



**CODIFICADOR DE OVOS A-SERIES  
IMPRESSORA A JATO DE TINTA  
GUIA DE USUÁRIO**

ESTA PÁGINA FOI DEIXADA EM BRANCO  
INTENCIONALMENTE

# **CODIFICADOR DE OVOS SÉRIE A DA DOMINO IMPRESSORA A JATO DE TINTA GUIA DE USUÁRIO**

Este guia de usuário, Número de Peça da Domino EPT006067, é usado na operação das impressoras de codificadores de ovos Domino A200/A400 em conjunto com o manual da A-Series relevante. Consulte este guia para informações específicas do codificador de ovos e o manual relevante da A-Series para informações gerais da impressora.

Os usuários dessa impressora a jato de tinta são avisados de que é essencial ler, compreender e seguir as informações fornecidas na Parte 1: Saúde e Segurança do Manual de Operação e Manutenção A-Series.

Todos os direitos são reservados. Nenhuma parte desta publicação pode ser reproduzida, armazenada em um sistema de recuperação ou transmitida sob nenhuma forma ou por nenhum meio, seja eletrônico, mecânico, por fotocópia, gravação ou outra forma, sem permissão prévia da Domino UK Ltd.

A Domino UK Ltd. está constantemente aprimorando seus produtos; portanto, reserva-se o direito de modificar a especificação contida neste manual sem notificação.

© Domino Printing Sciences plc. 2012

Para vendas, serviços e tintas, entre em contato com:

## **Domino Printing Sciences plc.    Domino Amjet Inc.**

Bar Hill  
Cambridge CB23 8TU  
Inglaterra  
Tel: 01954 782551  
Fax: 01954 782874

1290 Lakeside Drive  
Gurnee IL.60031  
EUA  
Tel: 847.244 2501  
Fax: 847 244 1421

## **Sunnyvale Com. E Repres. Ltda**

Rua Quatá, 521  
Vila Olimpia São Paulo SP  
CEP. 04546-043 BRASIL  
Tel: 05511 3048 0146  
Fax: 05511 3048 0110

# CONTEÚDO DA DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE DA CE

(de acordo com BS EN ISO/IEC 17050-1:2010)

**No.** 27273/1

**Nome do editor:** Domino UK Ltd

**Endereço do editor:** Bar Hill, Cambridge CB3 8TU

**Objeto da declaração:** Impressoras de Codificador de Ovos da Domino A400/A200.

**O objeto da declaração acima descrito está em conformidade com as exigências dos documentos a seguir:**

EN 61000-Part 6-4:2007 Compatibilidade Eletromagnética (EMC) Padrões Genéricos. O padrão de emissão para ambientes industriais.

EN 61000-Part 6-2:2005 Compatibilidade Eletromagnética (EMC) Padrões Genéricos. O padrão de imunidade para ambientes industriais.

EN55022:2006/A1:2007 Equipamento de tecnologia de informações - Características de interferência radiofônica - Limites e métodos de medição.

EN60950-1:2006/A12:2011 Equipamento de tecnologia da informação - Segurança - Parte 1: Requisitos gerais.

2006/95/EC: Diretiva de baixa voltagem.

2004/108/EC: Diretivas da EMC.

## EC DECLARATION OF CONFORMITY

(in accordance with BS EN ISO/IEC 17050-1:2010)

**No.** 27273/1

**Issuer's name:** Domino UK Ltd

**Issuer's Address:** Bar Hill, Cambridge CB3 8TU

**Object of the declaration:** Domino A400/A200 Egg Coder Printers.

**The object of the declaration described above is in conformity with the requirements of the following documents:**

EN 61000-Part 6-4:2007 Electromagnetic Compatibility (EMC).  
Generic Standards. Emission standard for industrial environments.

EN 61000-Part 6-2:2005 Electromagnetic Compatibility (EMC).  
Generic Standards. Immunity Standard for industrial environments.

EN55022:2006/A1:2007 Information technology equipment -  
Radio disturbance characteristics - Limits and methods of measurement.

EN60950-1:2006/A12:2011 Information technology equipment -  
Safety -- Part 1: General requirements.

2006/95/EC : Low Voltage Directive.

2004/108/EC : EMC Directive.

**Signed for and on behalf of**

Domino UK Ltd  
Bar Hill,  
Cambridge,

April 5th 2012



Nick Plaister  
CIJ Product Director

## **AVISO DA FCC**

Este equipamento foi testado e constatou-se que ele se enquadra nos limites de um dispositivo digital Classe A, segundo a Parte 15 das Normas da Comissão Federal de Comunicação (FCC). Esses limites são projetados para fornecer proteção razoável contra interferência prejudicial quando a operação ocorre em um ambiente comercial. Esse equipamento gera, usa e pode irradiar energia de frequência de rádio e, se não for instalado e usado de acordo com o manual de instruções, pode causar interferência prejudicial à comunicação por rádio. A operação desse equipamento em áreas residenciais pode causar interferência prejudicial, sendo requerido do usuário, nesse caso, que corrija a interferência por conta própria.

Quaisquer mudanças ou modificações não expressamente aprovadas pelo fabricante podem anular o direito do usuário de operar o equipamento.

## **Declaração EMC Europeia**

Este produto pode provocar interferência se usado em áreas residenciais. Este uso deve ser evitado, a menos que o usuário tome medidas especiais para reduzir emissões eletromagnéticas para evitar interferência na recepção de transmissões de rádio e televisão.

## REGISTRO DE CORREÇÕES

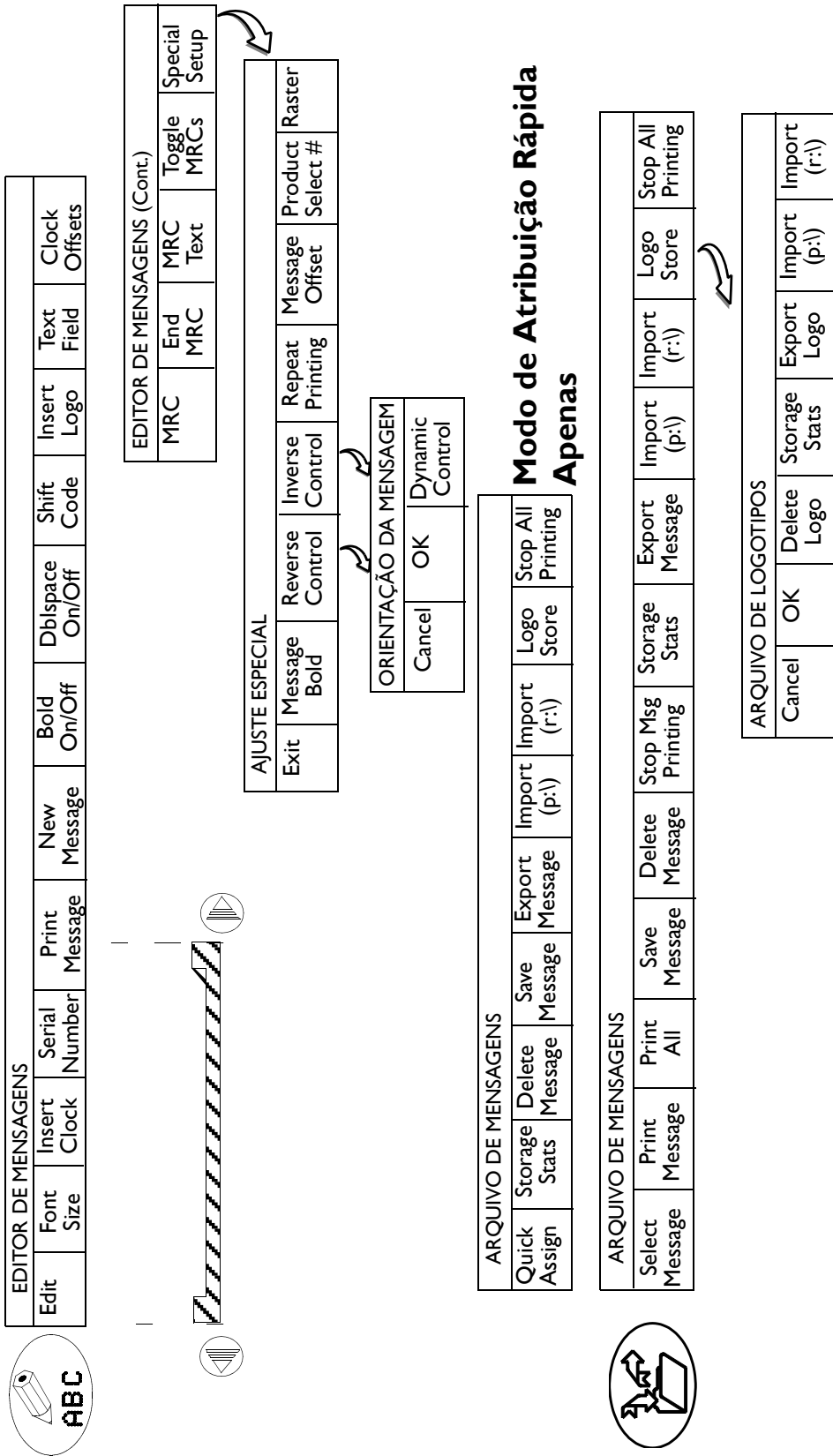
<b>Correção</b>	<b>Data</b>
Todas as partes da Edição 1	julho de 99
Todas as partes da Edição 2	novembro de 99
Todas as partes da Edição 3	fevereiro de 01
Todas as partes da Edição 4	março de 2012

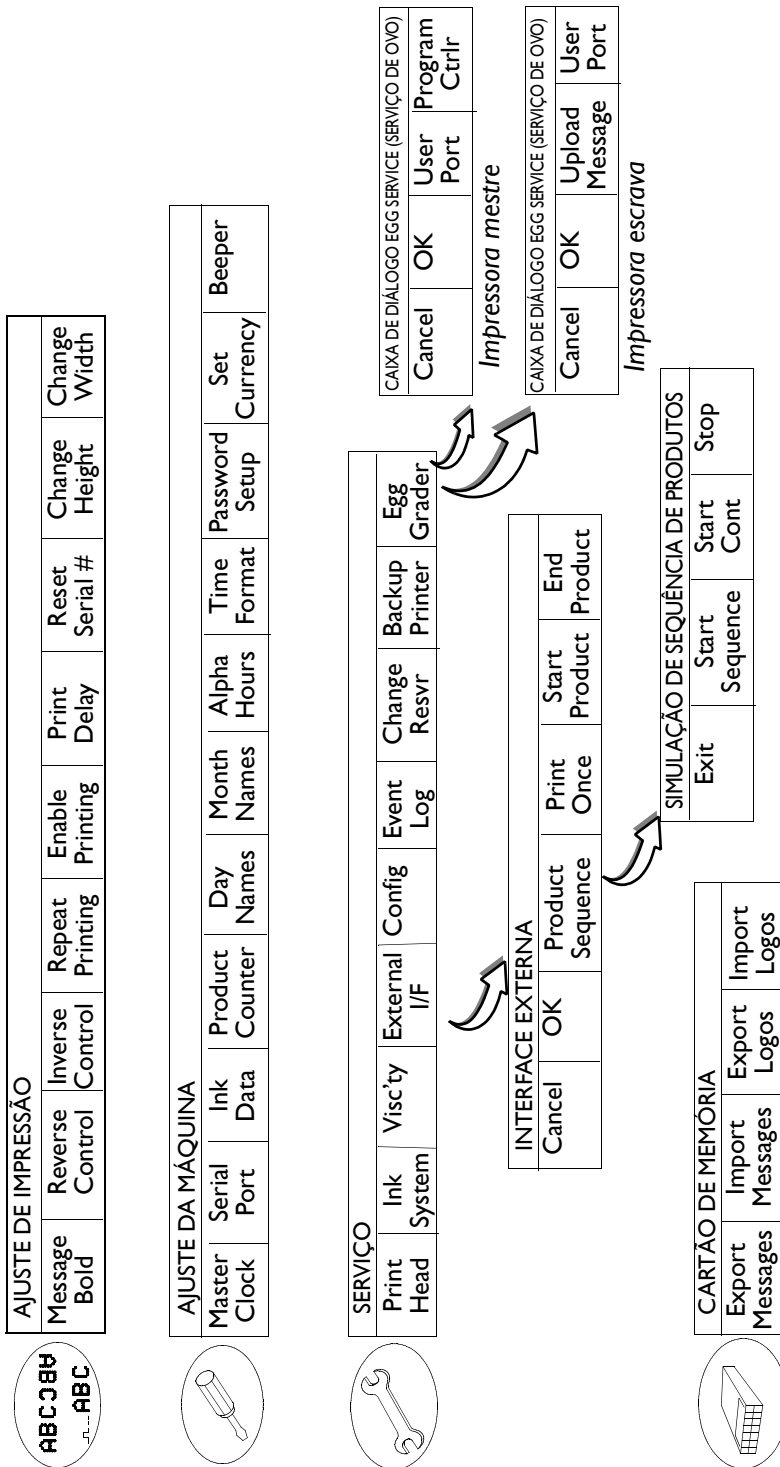
## CONTEÚDO

	Página
MAPA DE MENUS .....	10
INTRODUÇÃO .....	13
Geral .....	13
DESCRIÇÕES DE TELAS .....	14
Classificador de ovos .....	14
Caixa de diálogo Egg Service .....	15
Message Editor (Editor de mensagens) .....	16
Arquivo de mensagens (Modo de Atribuição Rápida Apenas) .....	17
Rápida atribuição .....	17
Atribuir mensagens .....	18
SISTEMAS MOBA .....	19
Classificadores Moba 3500, 5000, 5100, 6000, 8000, Omnia 250 e 330. ....	19
Diagrama de cabos .....	19
Conexões .....	20
Diagrama de bloco .....	21
SISTEMAS DIAMOND .....	22
Diagrama de cabos .....	24
Conexões de pino a pino .....	25
Cabo mestre/escravo .....	25
Cabo Diamond 1 .....	26
Cabo Diamond 2 .....	26
Diagrama de blocos .....	27
SISTEMAS SELECTA .....	28
Diagrama de cabos .....	29
Conexões de pino a pino .....	30
Cabo 1 Selecta .....	30
Cabo 2 Selecta .....	31
Cabo mestre/escravo .....	31
Diagrama de blocos .....	32
REPAROS .....	33
Troca da placa PCB de interface de ovos .....	33
Substituição de PCB de expansão de memória PC104 .....	34
Substituição de PCB do controlador de ovos PC104 .....	34

## GUIA DE USUÁRIO DO CODIFICADOR DE OVOS A-SERIES

Substituição de PCB do inversor .....	35
Troca da placa PCB do painel frontal .....	36
Troca do conjunto de LCDs .....	37
SOBRESSALENTES .....	39
Sobressalentes de segundo nível .....	39
Geral .....	39
Gabinete eletrônico .....	41





Painel frontal Menus de teclas de tópicos

ESTA PÁGINA FOI DEIXADA EM BRANCO  
INTENCIONALMENTE

# INTRODUÇÃO

## Geral

Este manual fornece:

- Uma introdução básica para a impressora e como ela estabelece interface com um classificador de ovos
- Seções individuais para classificadores de ovos específicos e como a impressora estabelece uma interface com eles
- Sobressalentes específicos para codificador de ovos.

Um classificador de ovos pode utilizar inúmeras impressoras, uma para cada código em cada cadeia de ovos. O computador classificador de ovos controla que mensagem é impressa em que ovo. Isso é feito por uma impressora mestre e impressoras escravas ou diretamente para cada impressora através de um computador classificador. Isso depende do classificador de ovos.

A comunicação com as impressoras é unidirecional a partir dos classificadores de ovos Diamond e Selecta e bidirecional em classificadores de ovos Moba, as impressoras marcam todos os alarmes individualmente e os exibem nos sinalizadores e painéis frontais, embora os alarmes possam ser usados como uma parada de linha.

A criação e a edição de mensagem são executadas na impressora mestre designada ou no computador do classificador de ovos - dependendo do classificador de ovos usado.

Um codificador de ovos A-Series contém PCBs adicionais - uma PCB de interface de ovos, uma placa secundária de ovos e uma PCB de expansão flash.

A placa PCB do controlador de ovos (PC104) montada na placa PCB de controle principal controla as comunicações entre as impressoras e um controle Selecta.

A placa secundária de ovos atua como um buffer (optoisolador) de sinais para o classificador de ovos e outras interfaces externas.

Essas PCBs permitem que as impressoras estabeleçam interface com todos os tipos de classificadores de ovos suportados.

A PCB de expansão flash é usada em conjunto com a maior interface de tela como memória adicional.

## DESCRIÇÕES DE TELAS

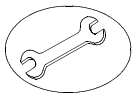
As telas a seguir são específicas do codificador de ovos. Para todas as outras telas, consulte as descrições de tela no Manual de Operação e Manutenção A-Series.

Para exibir essas telas, pressione a sequência de teclas mostrada na margem. As opções a serem alteradas são selecionadas com o uso de um cursor, que é movido com as teclas do cursor. Condições ou valores preestabelecidos das opções são selecionados com as teclas incrementais ou decrementais (+ e -). Os valores numéricos são realçados e podem ser incrementados ou decrementados como números inteiros ou substituídos por valores digitados. Contudo, quando os valores estão sendo introduzidos, a barra de realce limita-se a caracteres individuais e tem que ser movida com as teclas do cursor para a esquerda ou para a direita. Os caracteres realçados podem ser excluídos com a tecla de apagar e caracteres digitados serão inseridos para substituí-los. O uso repetido da tecla de exclusão apaga o caractere realçado e os que estiverem à esquerda sucessivamente.

A movimentação do cursor para cima e para baixo rola automaticamente a tela linha a linha. Para rolar a tela inteira, use a tecla Shift junto com as teclas do cursor.

Se mais de quatro opções estiverem disponíveis na barra de tecla programável, uma seta aparecerá no final de cada barra. Para rolar pela barra principal, pressione a seta para esquerda/direita abaixo da tela.

### Classificador de ovos



STATUS: Printer OFF		72
Ink Type	IC-445RD	Ink Temperature 26
Target BFT	102	Actual BFT ****
Reservoir Life	565	Reservoir Hours 600
Head Temp.	26	Ink Pressure 17
Pump Speed	0	Peltier OFF
Mod'n Level	0	Mode FIXED
Machine Time		104:19
Jet Time		55:23
SERVICE		
Egg Grader		

Essa é a tela de nível superior para acessar as telas de configuração de codificador de ovos. Quando a tecla Classificador de ovos for pressionada, a tela 526 é exibida (como mostrado sobre a página).

## Caixa de diálogo Egg Service



Classifica-  
dor de  
ovos

```

Add make-up cartridge
STATUS: Printer OFF 526

Grader Model : SELECTA 18R
Communications
Slave 1: Slave
Slave 2: Slave
Slave 3: Slave
Mode : Slave

Assign Mode: NORMAL

Egg Service Dialog
Cancel OK Upload Messages User Port
    
```

Use esta tela para selecionar o tipo de classificador de ovos e, no caso do Diamond ou Selecta, configure as funções mestre e escrava.

(Tela Escrava 526)

```

Add make-up cartridge
STATUS: Printer OFF 526

Grader Model : SELECTA 18R
Communications
Slave 1: DISABLED
Slave 2: DISABLED
Slave 3: DISABLED
Mode : Master

Assign Mode: QUICK

Egg Service Dialog
Cancel OK User Port Program Contrler
    
```

(Tela Mestre 526)

*Grader Model*  
(Modelo do classificador): Selecione o tipo de classificador usado, i.e. Selecta 18R

*Communications*  
(Comunicações): Para a impressora mestre apenas, selecione que impressoras escravas estão conectadas (Usado apenas em classificadores de ovos do tipo Selecta ou Diamond).

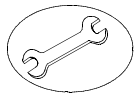
*Mode (Modo):* Isso indica se a impressora é mestre ou escrava (Selecta ou Diamond).

*Assign Mode*  
(Modo de Atribuição) Selecione Normal ou Quick (Rápido) (comunicações mestre/escrava apenas).

Opções de tecla de funções:

<i>Cancel (Cancelar)</i>	Retorna o visor à tela anterior.
<i>OK</i>	Aceita os ajustes.
<i>Upload Messages</i> (Carregar mensagens)	Permite que uma impressora escrava carregue todo o arquivo de mensagens do mestre.
<i>User port</i> (Porta de usuário)	Exibe a tela de informações da porta de usuário.
<i>Program Ctrlr</i> (Programa Ctrlr)	Reprograma o controlador Selecta na placa controladora de ovos PC104 (Selecta apenas).

### Valor de porta de usuário (User Port Value)



Classifica-  
dor de  
ovos

Porta  
de usuário

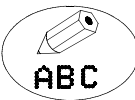
STATUS: Printer OFF		528
Current Value: 63		
User Port value		
Cancel		

Exibe o valor de porta de usuário atual.

(Nesta tela, 63 é o número da mensagem)

*Nota: A porta é de leitura apenas e é exibida em intervalos de um segundo.*

### Message Editor (Editor de mensagens)



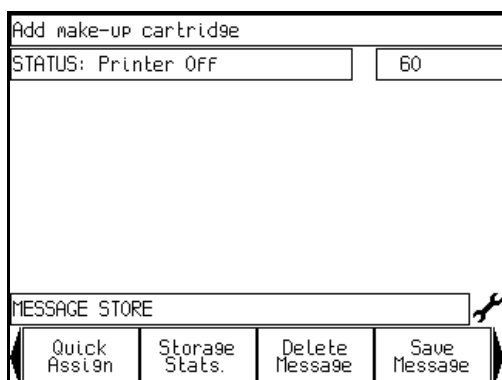
STATUS: Printer OFF		20
MESSAGE EDITOR		
Edit	Font Size	Insert Clock
		Serial Number

STATUS: Printer OFF		21
MESSAGE EDITOR		
Print Message	New Message	Bold On/OFF
		DbLSpace On/OFF

O editor de mensagens contém uma tecla programável *Print Message* (Imprimir mensagens). Não a utilize para imprimir mensagens, visto que ela pode entrar em conflito com o arquivo de mensagens e fazer com que a mensagem errada seja impressora. Em vez disso, use a tecla de função *Print Message* no arquivo de mensagens.

## Arquivo de mensagens (Modo de Atribuição Rápida Apenas)



Entrada de mensagem para modo de Atribuição Rápida.

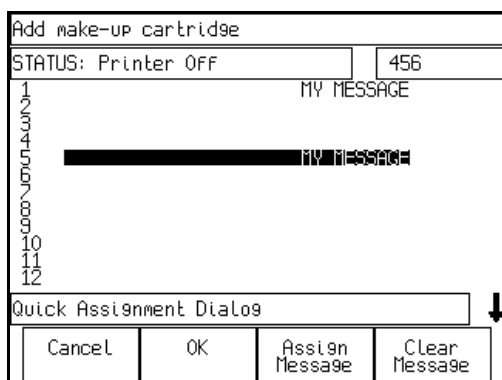
*Quick Assign (Atribuição rápida)* Exibe a tela 456 para atribuir rapidamente mensagens a números selecionados de mensagens específicas.

Para a entrada/criação de outras opções ou mensagens, etc, consulte o Manual de Operação e Manutenção de A-Series relevante. Se o Modo de Atribuição for definido para Normal, a entrada de mensagem é executada no modo normal, consulte a Criação de Mensagem no Manual de Manutenção e Operação A-Series.

### Rápida atribuição



Rápida atribuição



Permite a atribuição de mensagens, a partir do arquivo de mensagens, para números de seleção de mensagens.

Mova a barra de destaque para a coluna desejada e pressione a tecla *Assign Message* (Atribuir mensagem).

*Assign Message (Atribuir mensagem)* Selecione o número da mensagem desejada e mova a barra de destaque ao lado. Em seguida, pressionar a tecla de atribuição de mensagem exibirá 400 (como verso).

*Clear Message (Limpar mensagem)* Limpa a mensagem que é atribuída a um número de mensagem.



Rápida  
atribuição

Atribuir  
mensagens

## Atribuir mensagens

Add make-up cartridge	
STATUS: Printer OFF	400
NEW MESSAGE	
SELECT A MESSAGE	
Cancel	OK

Permite que a mensagem seja selecionada para associação com um número de seleção de mensagem.

*Cancel (Cancelar)*

*OK*

Retorna à tela anterior sem atribuir uma mensagem.

Aceita as mudanças e atribui a mensagem ao número de seleção de mensagem escolhido.

## SISTEMAS MOBA

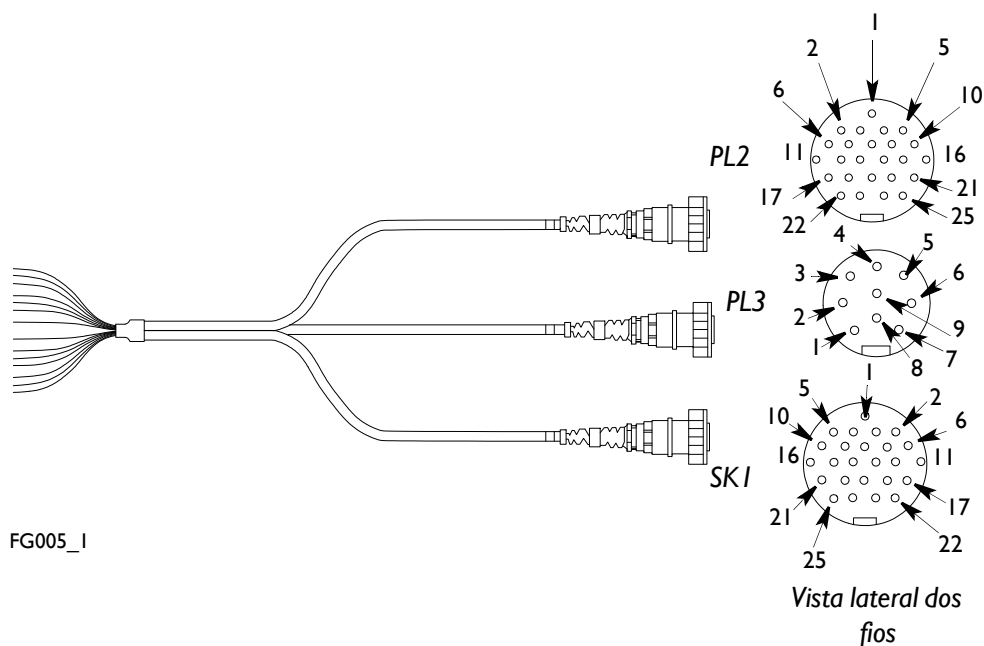
### Classificadores Moba 3500, 5000, 5100, 6000, 8000, Omnia 250 e 330.

Os classificadores Moba podem oferecer suporte a uma impressora por cadeia de ovos. O computador do classificador Moba controla cada impressora separadamente e fornece às impressoras os sinais relevantes de seleção de mensagem e iniciar impressão, e as mensagens.

Cada impressora requer um conjunto de cabos do sistema Moba; portanto, um classificador de quatro trilhas exigirá quatro impressoras e quatro conjuntos de cabos.

A cabeça de impressora de um classificador Moba pode ser reta ou V90 com o suporte apropriado fornecido com um classificador Moba.

### Diagrama de cabos



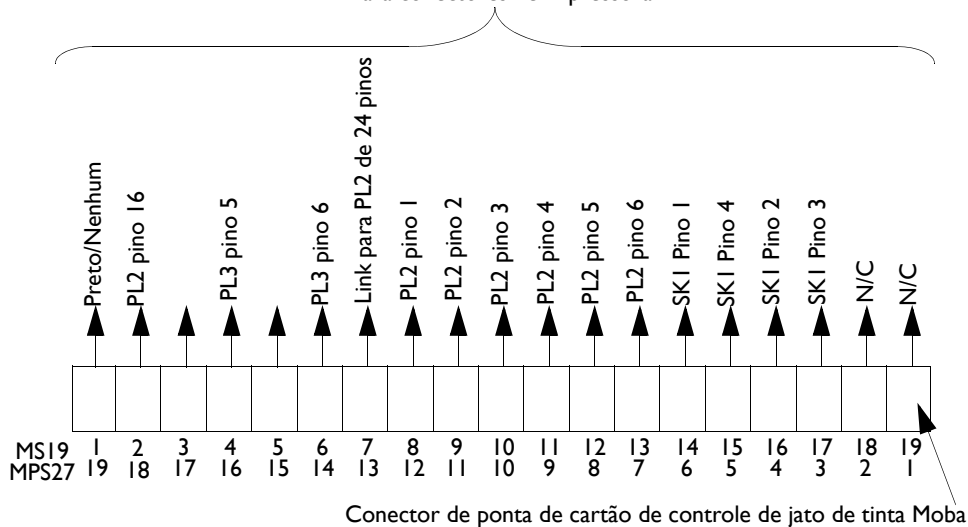
Cabo Moba

## Conexões

O diagrama de pinos da PCB de Interface com Jato de Tinta Moba é o seguinte:

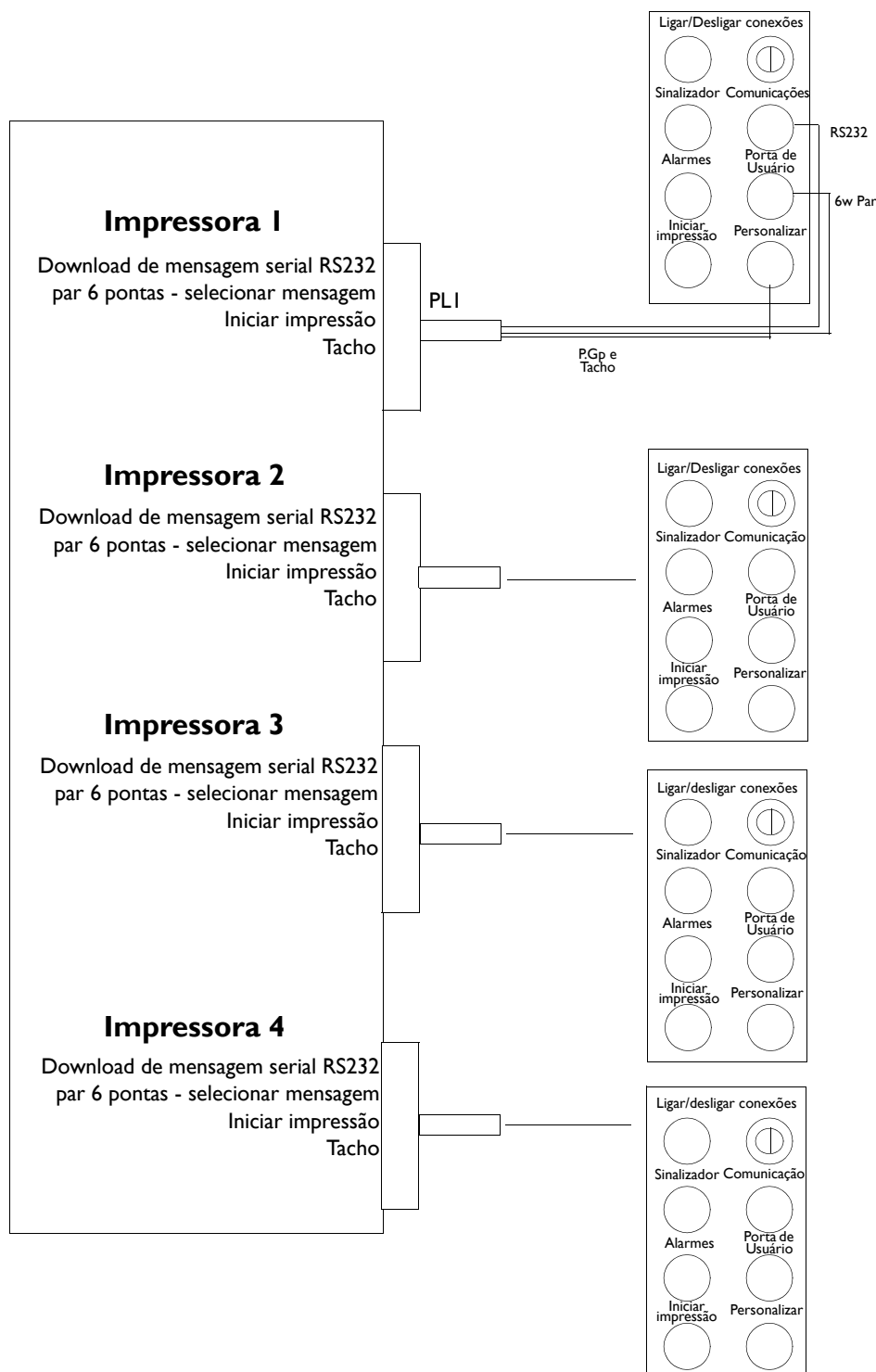
NOME DO SINAL MOBA/DOMINO	NO. DO PINO MS 19	NO. DO PINO MPS27	IDENT. DE FIOS
Tela	1	19	Preto/Nenhum
VA/(Isolado +12V)	2	18	216
GND/(Isolado 0V)	3	17	
DTOP+/(Iniciar impressão)	4	16	35
GND/(Isolado 0V)	5	15	
Tachy+/(iniciar stroke)	6	14	36
GND/(Isolado 0V)	7	13	224
/(D0)	8	12	21
/(D1)	9	11	22
/(D2)	10	10	23
/(D3)	11	9	24
/(D4)	12	8	25
/(D5)	13	7	26
RXD/(saída RS232)	14	6	11
DSR/(CTS)	15	5	14
TXD/(entrada RS232)	16	4	12
DTR/(RTS)	17	3	13
D6/(N/C)	18	2	
D7/(N/C)	19	1	

Para conectores de impressora



## Diagrama de bloco

A seguir temos um diagrama básico de blocos mostrando a conexão de um sistema Moba com quatro impressoras.



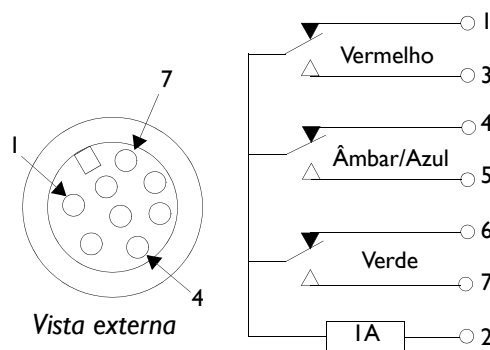
## SISTEMAS DIAMOND

Os sistemas Diamond podem oferecer suporte a uma impressora por cadeia de ovos. O sistema Diamond usa um sistema mestre/escravo de operação da impressora, onde o controle de todas as mensagens é executado usando a impressora mestre designada, o que abastece as impressoras escravas com informações relevantes.

As cabeças de impressora em sistemas Diamond são retas, usando suporte de cabeça Diamond.

As saídas de alarme de qualquer impressora podem ser definidas como uma parada de linha, se necessário. A saída de alarmes da impressora é a seguinte:

PINOS	STATUS
1 - 2	Alerta vermelho não ativo
3 - 2	Alerta vermelho ativo
4 - 2	Alerta amarelo/azul não ativo
5 - 2	Alerta amarelo/azul ativo
6 - 2	Status verde não ativo
7 - 2	Status verde ativo

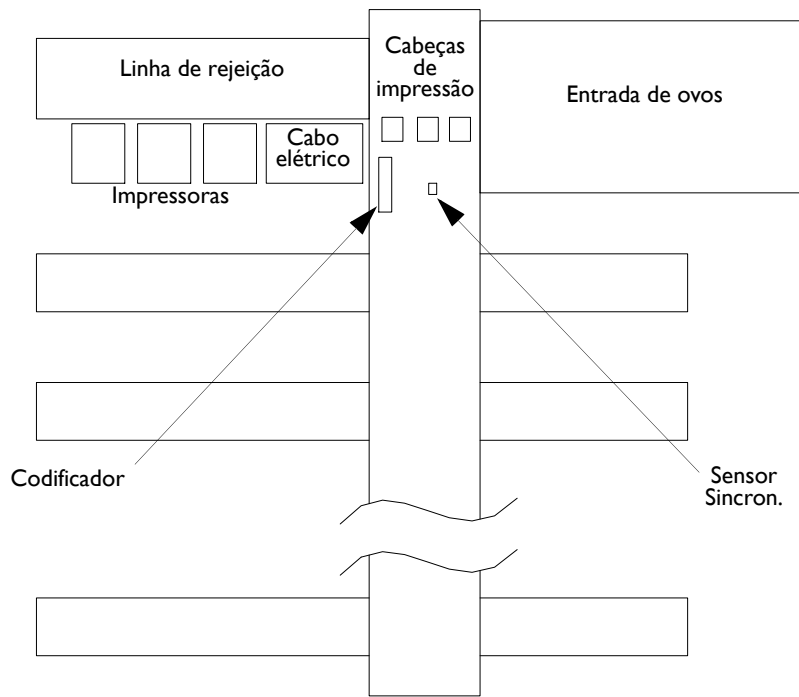


*Conexões de kit de alarme e circuito*

O número de impressoras usadas dependerá do classificador de ovos Diamond em uso. Todos os sistemas exigem um cabo mestre/escravo. Para as duas impressoras, o cabo do sistema Diamond No.1 e o cabo do sistema Diamond No. 2 são obrigatórios. Para quatro impressoras, dois cabos do sistema Diamond No. 1 e um cabo do sistema Diamond No. 2 são obrigatórios. O codificador e o cabo são opcionais, exceto em novas instalações, onde o codificador e o cabo serão obrigatórios.

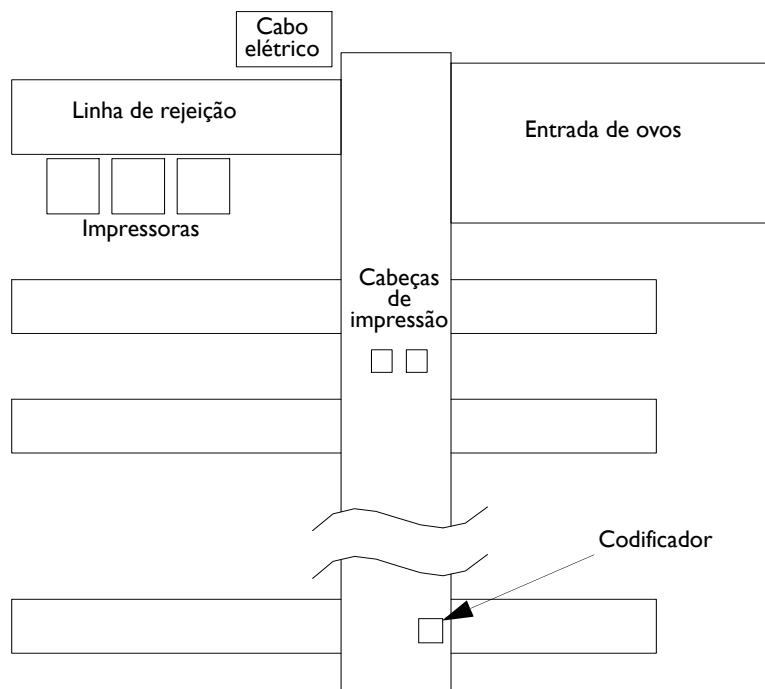
O codificador de eixo em um sistema Diamond é montado no eixo de suporte da cadeia principal de ovos no lado oposto da entrada de ovos (candeller), como mostrado em [página 23](#).

GUIA DE USUÁRIO DO CODIFICADOR DE OVOS A-SERIES



FG014\_I

*Selecta*

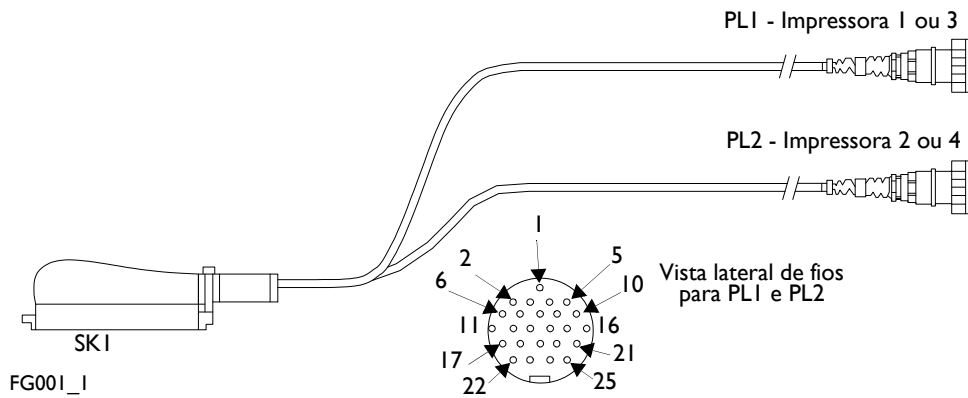


FG015\_I

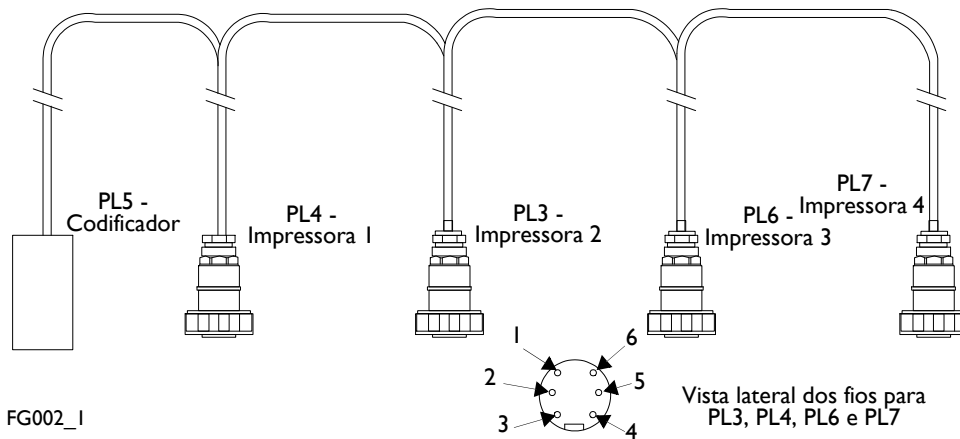
*Diamond 8200/8300*

*Localização do codificador*

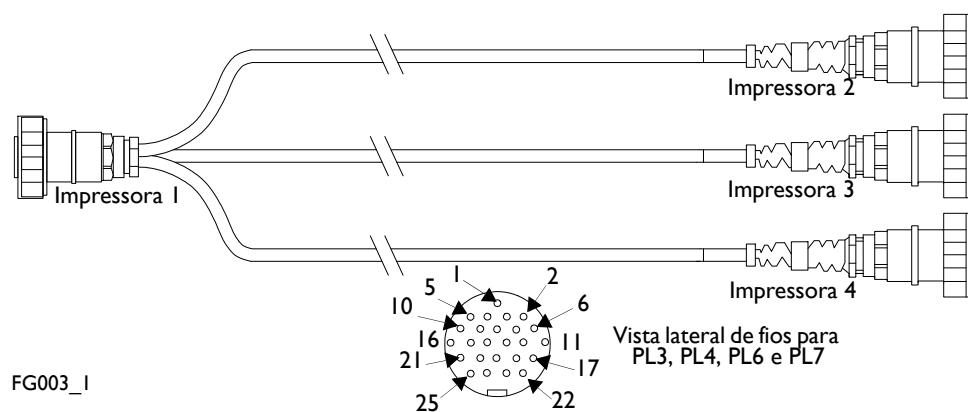
## Diagrama de cabos



*Cabo Diamond 1 - No. de peça Domino 67907*



*Cabo Diamond 2 - No. de peça Domino 67921*



*Cabo mestre/escravo - No. de Peça da Domino 67905*

## Conexões de pino a pino

### Cabo mestre/escravo

<b>NOME DO SINAL</b>	<b>IMPRESSORA 1</b>	<b>IMPRESSORA 2</b>	<b>IMPRESSORA 3</b>	<b>IMPRESSORA 4</b>
Mestre	Link 7 a 8			
Impressora 1-TX	9	10		
Impressora 1-RX	10	9		
Impressora 1-CTS	11	12		
Impressora 1-RTS	12	11		
0V	13	13		
Impressora 2-TX	14		10	
Impressora 2-RX	15		9	
Impressora 2-CTS	16		12	
Impressora 2-RTS	17		11	
0V	18		13	
Impressora 3-TX	19			10
Impressora 3-RX	20			9
Impressora 3-CTS	21			12
Impressora 3-RTS	22			11
0V	23			13
Tela	25	25	25	25

### Cabo Diamond I

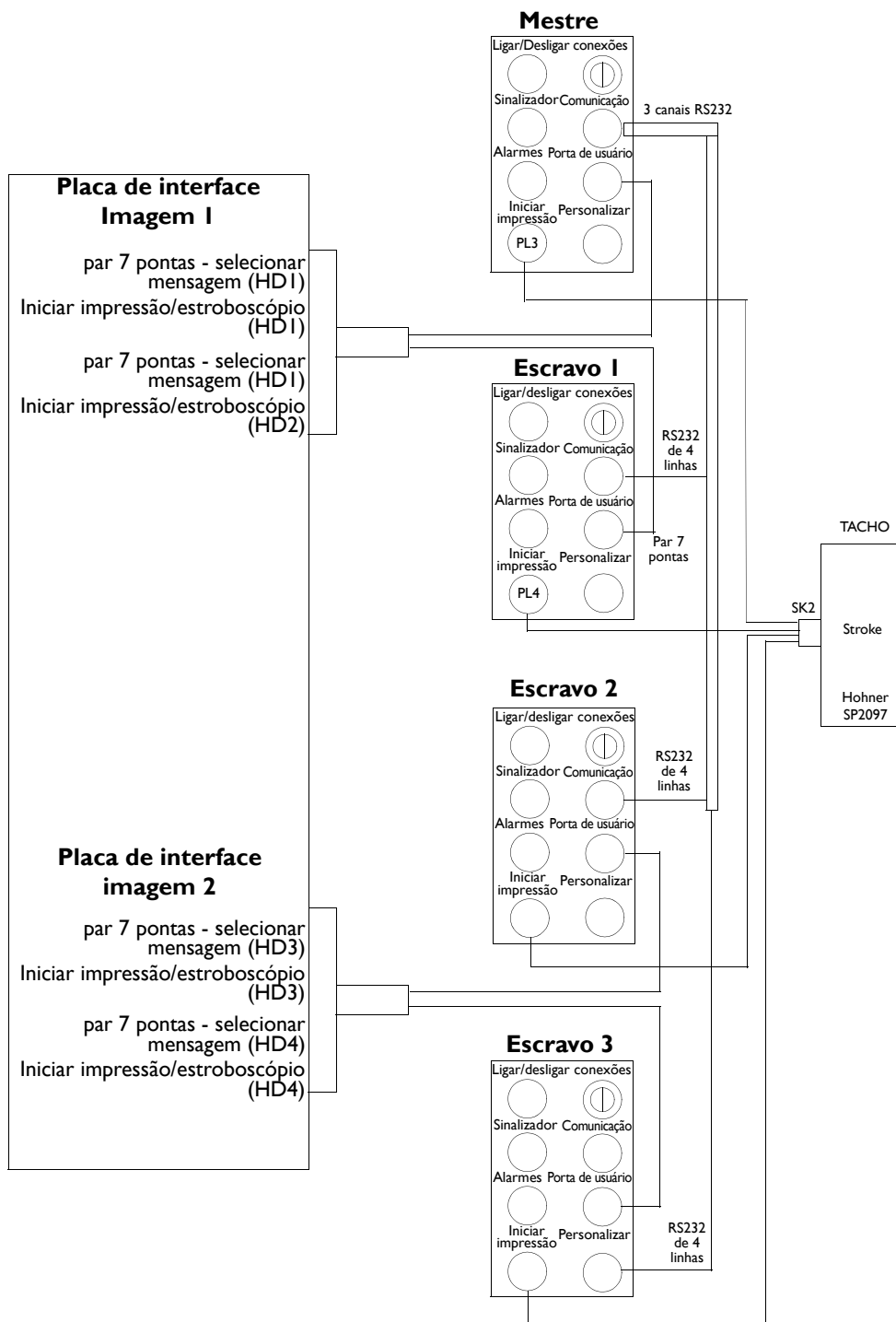
<b>NOME DO SINAL</b>	<b>DIAMOND SKI</b>	<b>IMPRESSORA I PL1</b>	<b>IMPRESSORA 2 PL2</b>
0V	Link 1,7,9,27/E	24	24
+12V	Link 2,8,26/D		
Impressora 1-D0	39/T	1	
Impressora 1-D1	16	2	
Impressora 1-D2	37/S	3	
Impressora 1-D3	15	4	
Impressora 1-D4	36/R	5	
Impressora 1-D5	14	6	
Impressora 1-D6	22	7	
Iniciar impressão 1	20	8	
Impressora 2-D0	42/X		1
Impressora 2-D1	44/Z		2
Impressora 2-D2	43/Y		3
Impressora 2-D3	21		4
Impressora 2-D4	17		5
Impressora 2-D5	18		6
Impressora 2-D6	39/U		7
Iniciar impressão 2	40/V		8

### Cabo Diamond 2

<b>NOME DO SINAL</b>	<b>CODIFICADOR - PL5</b>	<b>IMPRESSORA 1 - PL4</b>	<b>IMPRESSORA 2 - PL3</b>	<b>IMPRESSORA 3 - PL6</b>	<b>IMPRESSORA 4 - PL7</b>
0V	1	1	1	1	1
Iniciar Stroke	2	2	2	2	2
+12V	5	4	4	4	4
Tela	Orelha	5	5	5	5

## Diagrama de blocos

O diagrama de blocos a seguir mostra a conexão de um sistema Diamond com quatro impressoras.



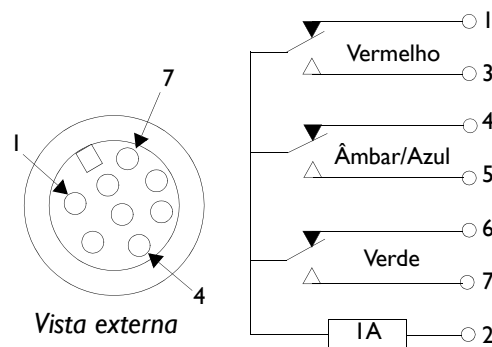
## SISTEMAS SELECTA

Os sistemas Selecta podem oferecer suporte a uma impressora por cadeia de ovos. O sistema Selecta usa um sistema mestre/escravo de operação de impressoras, onde o controle de todas as mensagens e todos os dados é executado usando a impressora mestre designada, que abastece as impressoras escravas com as informações relevantes. O sensor de sincronia e o controlador no Selecta fornecem informações de iniciar impressão para a impressora mestre.

As cabeças de impressão dos sistemas Selecta são retas, usando o suporte para cabeça Selecta.

As saídas de alarme opcionais de qualquer impressora podem ser definidas como uma parada de linha, se necessário. A saída de alarmes da impressora é a seguinte:

PINOS	STATUS
1 - 2	Alerta vermelho não ativo
3 - 2	Alerta vermelho ativo
4 - 2	Alerta âmbar/azul não ativo
5 - 2	Alerta âmbar/azul ativo
6 - 2	Status verde não ativo
7 - 2	Status verde ativo

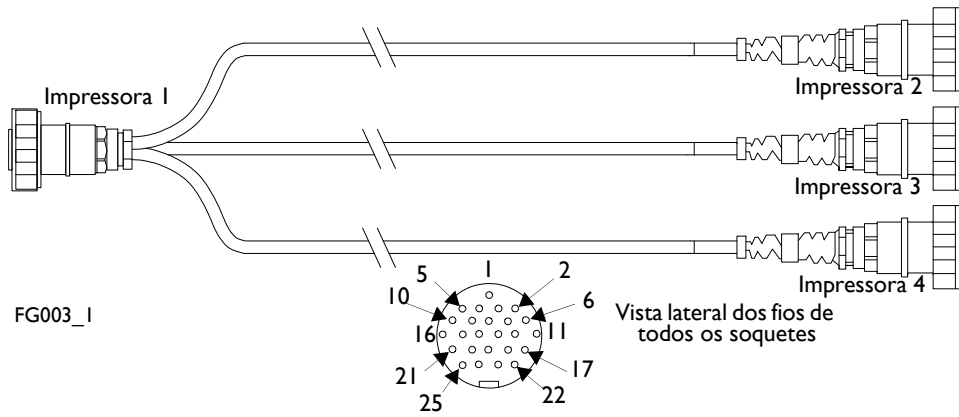


### Conexões de kit de alarmes e circuito

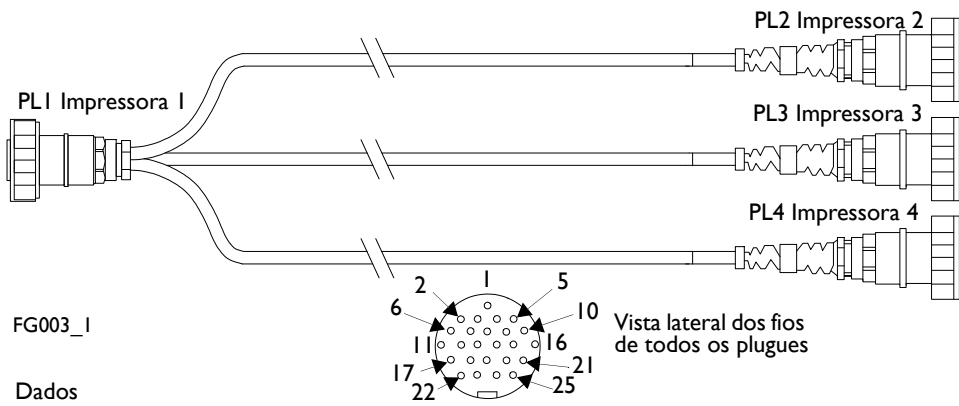
O número de impressoras usadas dependerá do classificador de ovos Selecta em uso. Todos os sistemas exigem um cabo mestre/escravo, um sistema Selecta cabo No. 1 e um sistema Selecta cabo No. 2. Um codificador e o cabo são opcionais, exceto em novas instalações, onde o codificador e o cabo serão obrigatórios. O sensor de sincronização e o AXR também são opcionais (isso é normalmente fornecido pelo Selecta, mas sem o AXR).

O codificador em um sistema Selecta é montado embaixo da cadeia principal de ovos no came, como mostrado no diagrama em [página 23](#).

## Diagrama de cabos



Cabo de mestre/escravo - No. de peça da Domino 67905



Dados

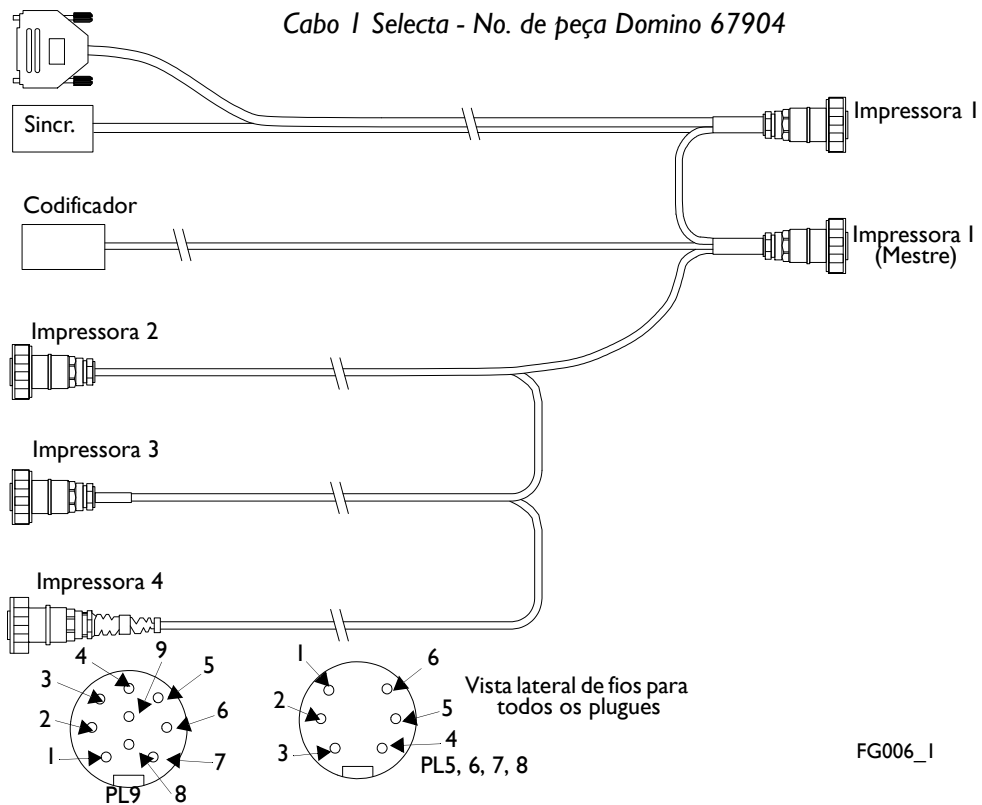
Sincr.

Codificador

Impressora 2

Impressora 3

Impressora 4



Cabo 2 Selecta- No. de peça Domino 67920

## Conexões de pino a pino

### Cabo I Selecta

<b>NOME DE SINAIS</b>	<b>IMPRES-SORA 1 - PL1</b>	<b>IMPRES-SORA 2 - PL2</b>	<b>IMPRES-SORA 3 - PL3</b>	<b>IMPRES-SORA 4 - PL4</b>
Impressora 2-D0	1	1		
Impressora 2-D1	2	2		
Impressora 2-D2	3	3		
Impressora 2-D3	4	4		
Impressora 2-D4	5	5		
Impressora 2-D5	6	6		
Impressora 2-D6	7	7		
0V	24	24		
Impressora 3-D0	9		1	
Impressora 3-D1	10		2	
Impressora 3-D2	11		3	
Impressora 3-D3	12		4	
Impressora 3-D4	13		5	
Impressora 3-D5	14		6	
Impressora 3-D6	15		7	
Tela	25	25	23, 25	24, 25
Impressora 4-D0	17			1
Impressora 4-D1	18			2
Impressora 4-D2	19			3
Impressora 4-D3	20			4
Impressora 4-D4	21			5
Impressora 4-D5	22			6
Impressora 4-D6	23			7

### Cabo 2 Selecta

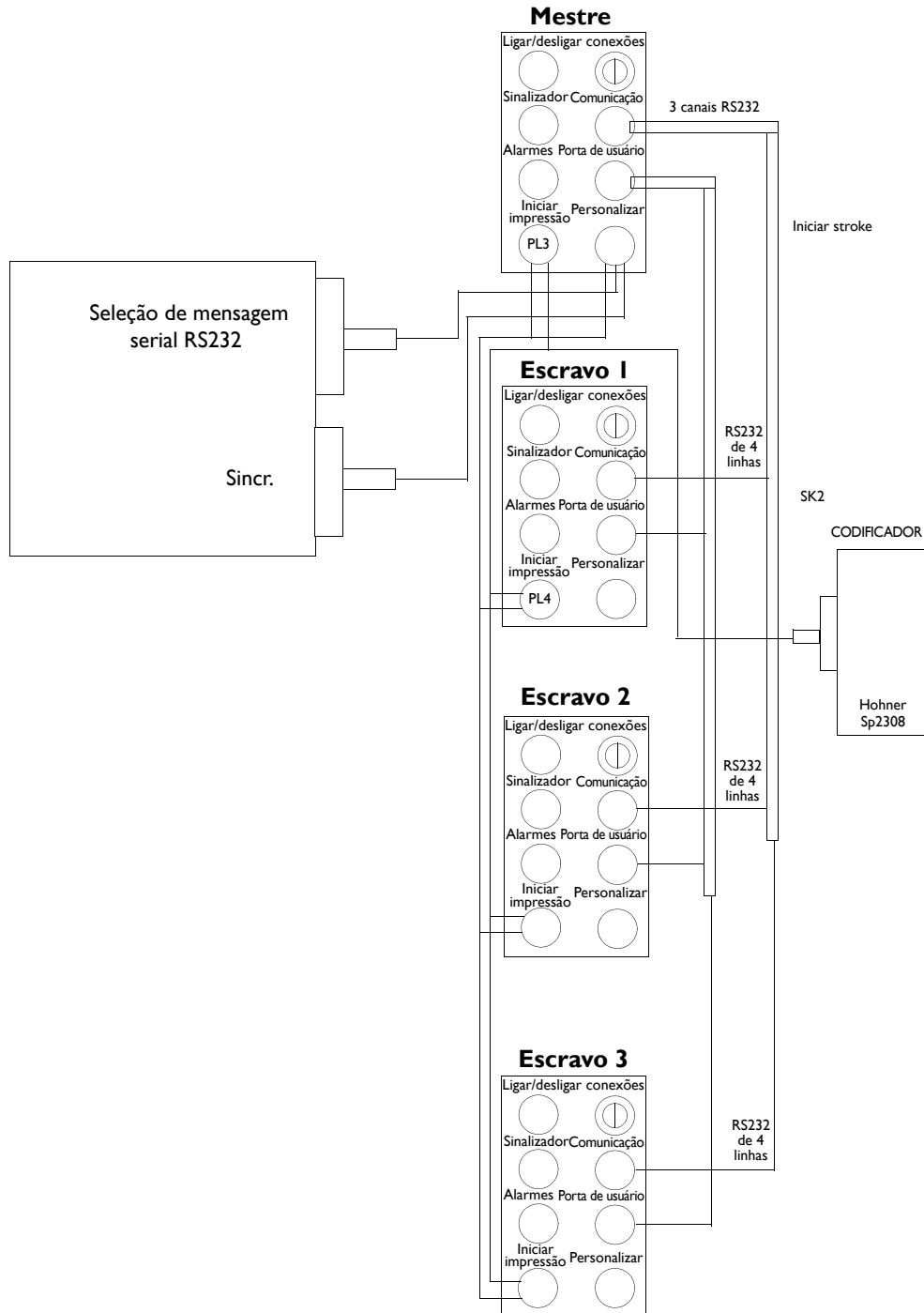
NOME DE SINAIS	DATA SK1	SYNC SK3	EIXO SK2	IMPRES-SORA 1 - PL9	IMPRES-SORA 1 - PL5	IMPRES-SORA 2 - PL6	IMPRES-SORA 3 - PL7	IMPRES-SORA 4 - PL8
0V		1	1		1	1	1	1
+12V		5	5		4	4	4	4
Iniciar Stroke			4		2	2	2	2
Iniciar impressão				2	3	3	3	3
Tela	1			9				
RS232	2			1				
0V	7			4				
Sincr.		3		3				
Tela			Orelha		5	5	5	5

### Cabo mestre/escravo

Consulte a tabela em [página 25](#).

## Diagrama de blocos

O diagrama de blocos a seguir mostra a conexão de um sistema Diamond a quatro impressoras.



## REPAROS

Os reparos específicos do codificador de ovos são detalhados abaixo. Para todos os outros reparos, consulte o Manual de Operação e Manutenção da A-Series relevante.

### Troca da placa PCB de interface de ovos



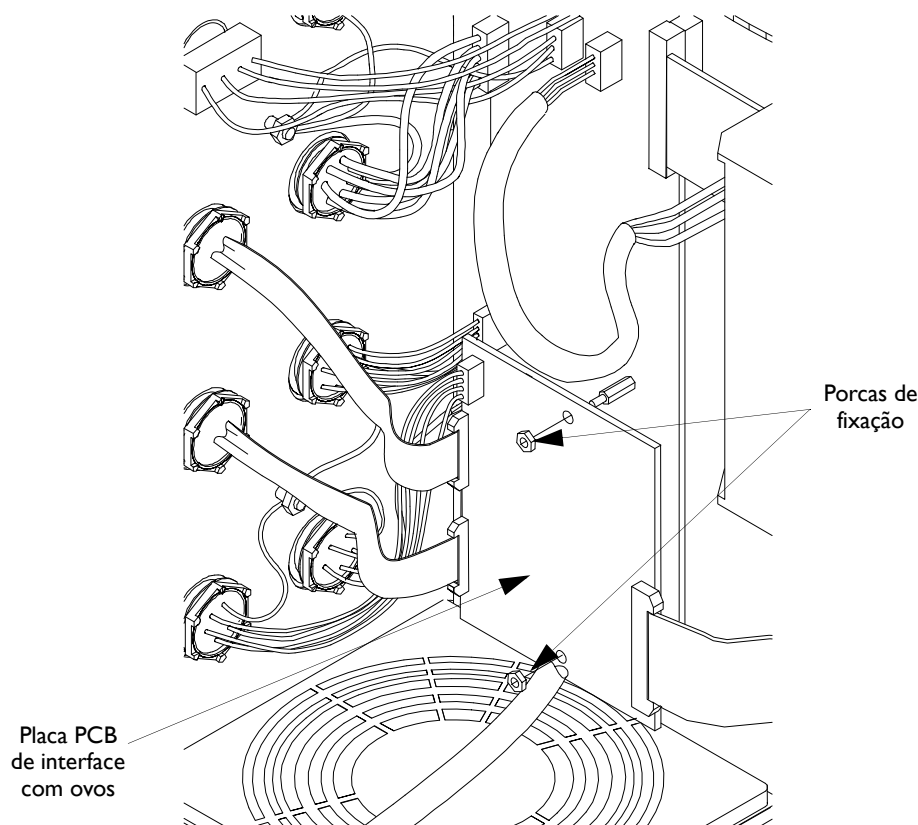
**AVISO:** Desligue a impressora.



**ATENÇÃO:** Tome todas as precauções contra a estática.

- (1) Remova todas as conexões para a placa PCB de interface com ovos.
- (2) Remova as duas porcas e arruelas que fixam a PCB e cuidadosamente retire a interface de ovos da PCB de interface externa.

A substituição é o inverso da remoção.



FG020\_I

Troca da placa PCB de interface com ovos



## Substituição de PCB de expansão de memória PCI04

**AVISO:** Desligue a impressora.



**ATENÇÃO:** Tome todas as precauções contra a estática.

- (1) Remova os dois parafusos que fixam a expansão de memória PC104 na placa PCB do controlador de ovos e retire cuidadosamente a placa PCB de memória.

**ATENÇÃO:** Ao substituir, garanta que nenhum pino seja dobrado ou quebrado.

A substituição é o inverso da remoção.

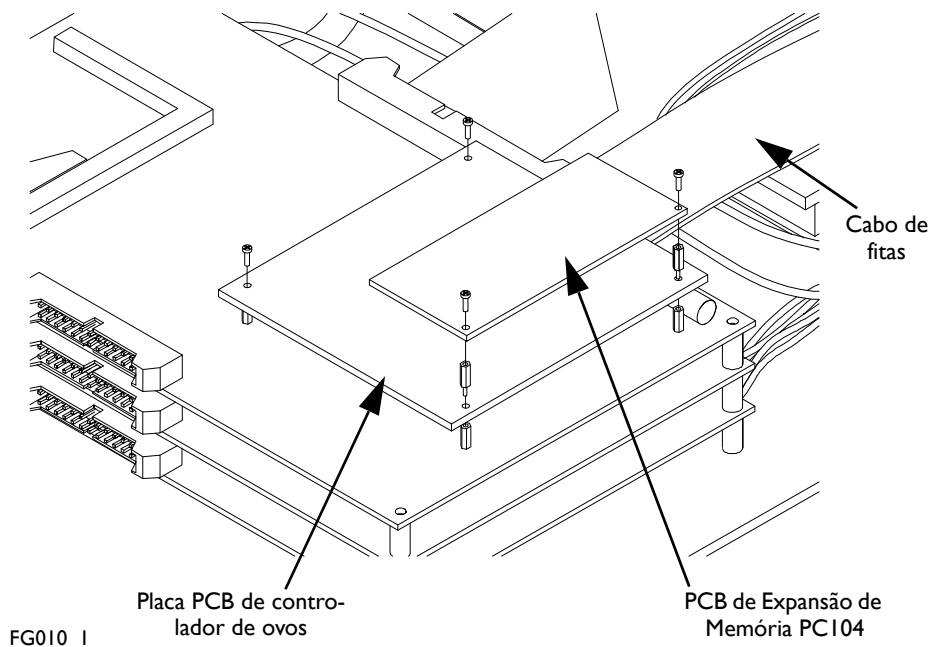
## Substituição de PCB do controlador de ovos PCI04

**AVISO:** Desligue a impressora.

**ATENÇÃO:** Tome todas as precauções contra a estática.

- (1) Remova a PCB de Expansão de Memória PC104 como descrito acima.
- (2) Desconecte a cinta de fios da placa PCB do controlador de ovos.
- (3) Remova os dois parafusos e dois compensadores fixando a Placa PCB do Controlador de Ovos, mantenha as arruelas para substituição.

A substituição é o inverso da remoção.



Remoção de placa PCB de Controlador de Ovos e Expansão de Memória PCI04

## Substituição de PCB do inversor

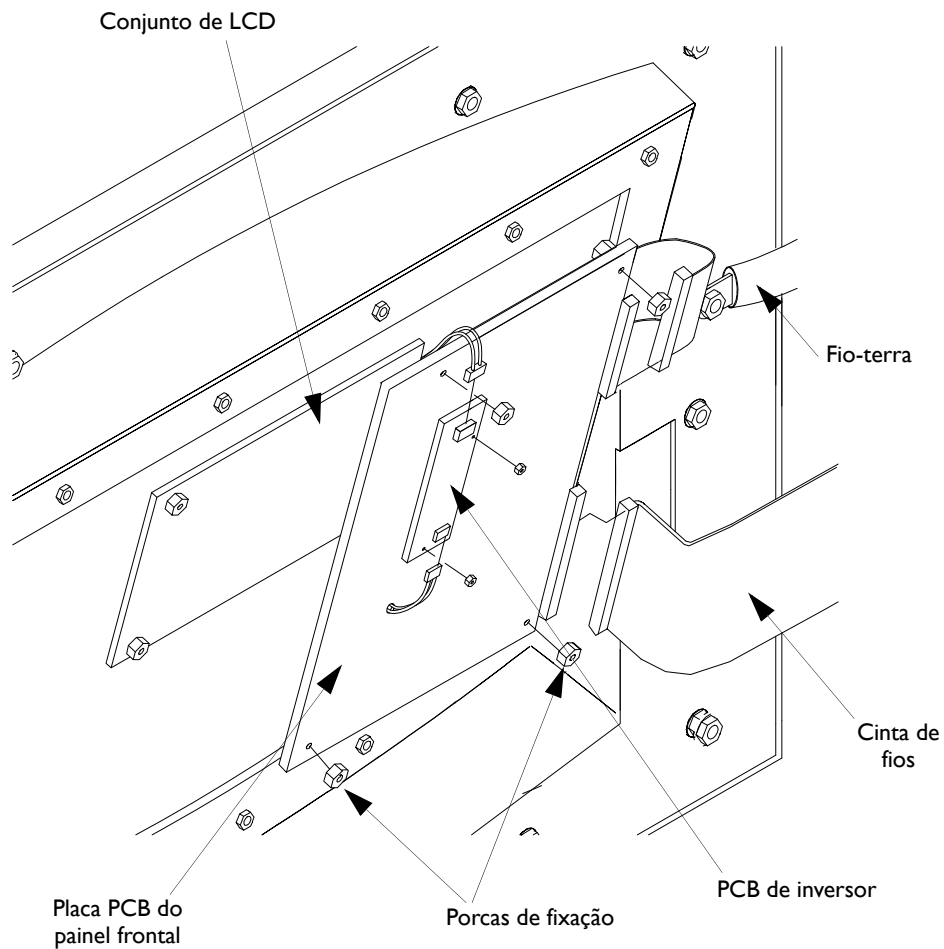


**AVISO:** Desligue a impressora.



**ATENÇÃO:** Tome todas as precauções contra a estática.

- (1) Remova a tampa do painel frontal, a cinta de fios e o cabo terra deslizarão pelos slots na tampa.
- (2) Desconecte os cabos da placa PCB do inversor.
- (3) Remova duas porcas que prendem a placa PCB do inversor na placa PCB do painel frontal.



MG312\_1

Substituição de PCB do inversor

## Troca da placa PCB do painel frontal



**AVISO:** Desligue a impressora.

**ATENÇÃO:** Tome todas as precauções contra a estática.



(1) Remova a tampa do painel frontal, a cinta de fios e o cabo terra deslizarão pelos slots na tampa.

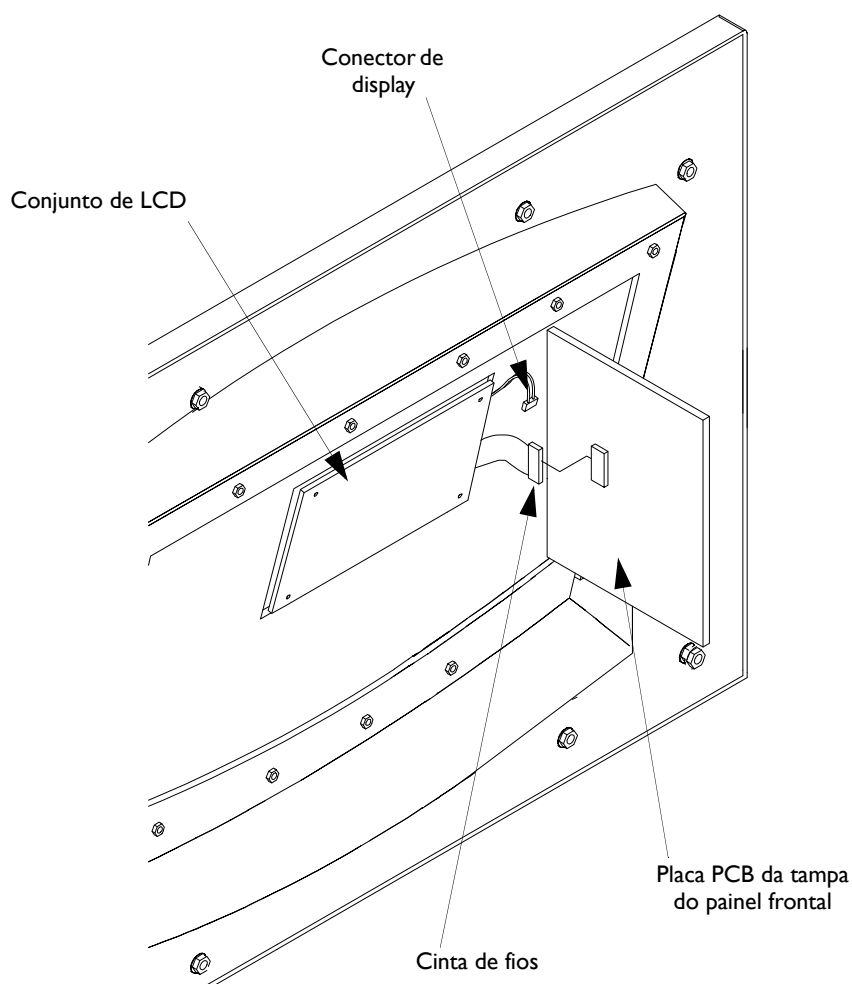
(2) Desconecte o conector do display da placa PCB do inversor

(3) Remova as quatro porcas que fixam a placa PCB do painel frontal.

**ATENÇÃO:** Ao remover a placa PCB do painel frontal, certifique-se de que a cinta de fios na parte traseira não seja danificada.

(4) No verso, remova a cinta de fios. A menor cinta de fios requer que o plugue seja ligeiramente aberto para soltar o cabo.

A substituição é o inverso da remoção.



MG313\_I

*Troca da placa PCB do painel frontal*

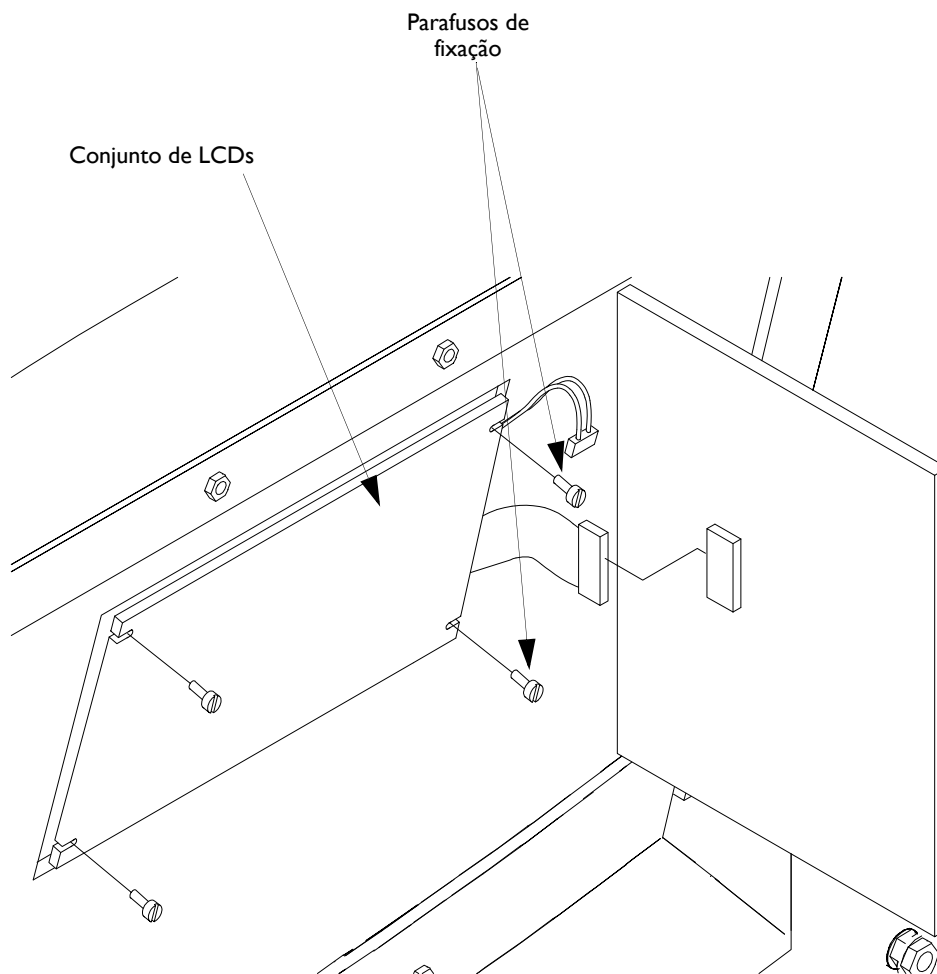
## Troca do conjunto de LCDs

**AVISO:** Desligue a impressora.

**ATENÇÃO:** Tome todas as precauções contra a estática.

- (1) Remova a tampa do painel frontal, a cinta de fios e o cabo terra deslizarão pelos slots na tampa.
- (2) Remova a placa PCB do painel frontal como descrito em [página 36](#).
- (3) O LCD tem slots. Remova os dois parafusos em um lado do conjunto e, em seguida, enquanto oferece suporte ao conjunto, solte os dois parafusos no lado oposto do conjunto e remova.

A substituição é o inverso da remoção.



MG320\_2

*Troca do conjunto de LCDs*

ESTA PÁGINA FOI DEIXADA EM BRANCO  
INTENCIONALMENTE

## **SOBRESSALENTES**

*ATENÇÃO: Esta seção tem prioridade sobre a seção de Sobressalentes da A-Series, em caso de peças duplicadas.*

Os sobressalentes a seguir são específicos do codificador de ovos. Consulte a seção Sobressalentes e Acessórios do manual A-Series para todos os outros sobressalentes.

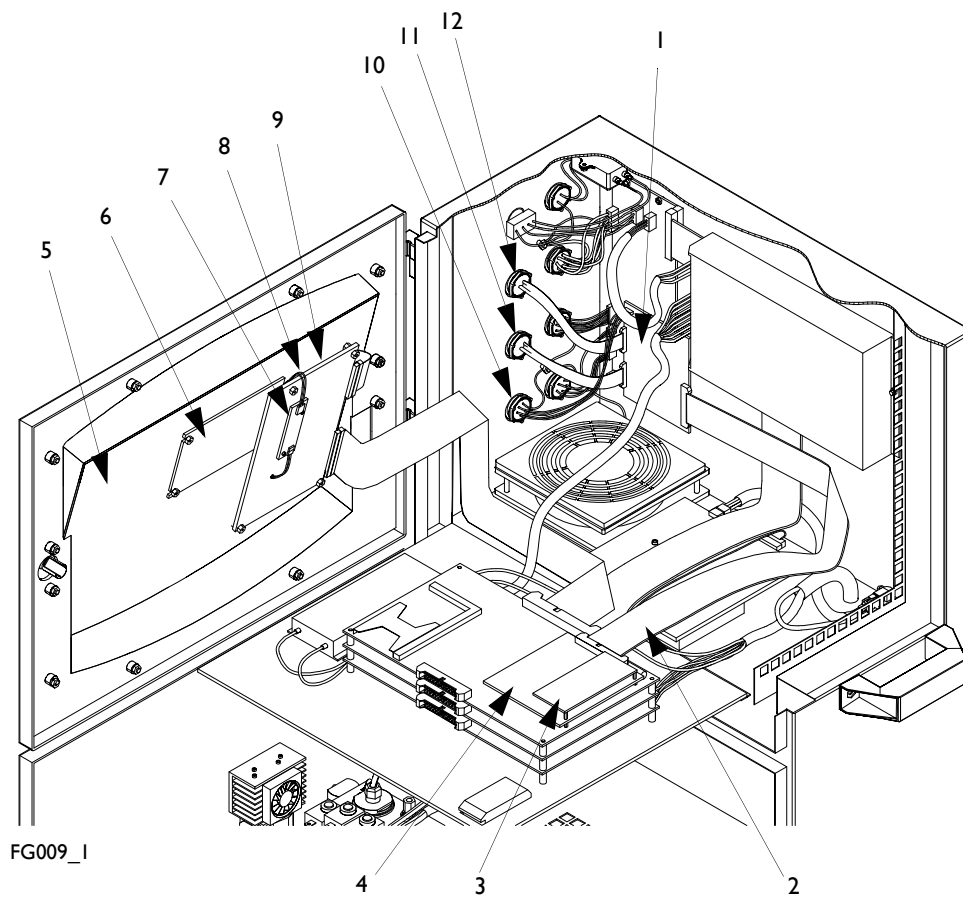
### **Sobressalentes de segundo nível**

A seguir temos uma lista de sobressalentes de segundo nível para todos os tipos de classificadores de ovos, e serão fornecidos em conjunto com sobressalentes especificados no manual relevante de operação e manutenção.

#### **Geral**

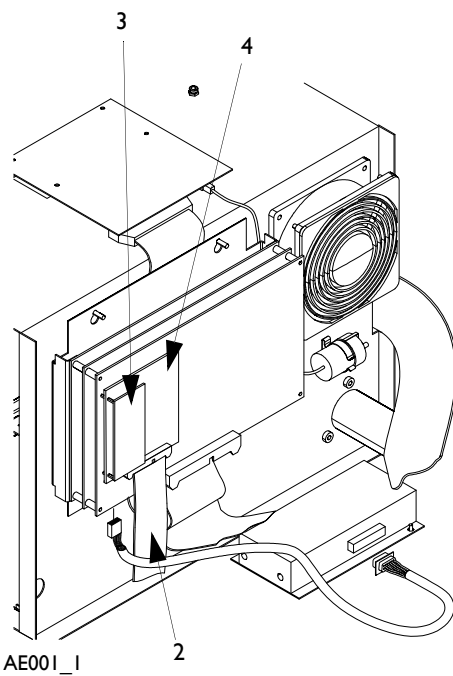
25126	PCB de controle de ovos (PC104)	1
25112	Painel frontal de A-Series do conj. de PCB asiático	1

GUIA DE USUÁRIO DO CODIFICADOR DE OVOS A-SERIES



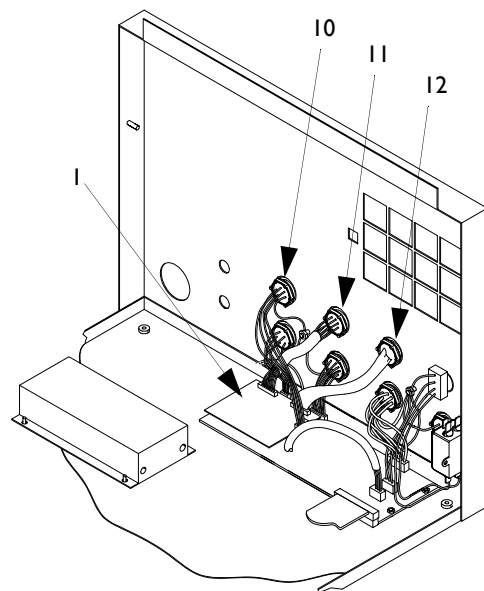
FG009\_1

Geral e A200



AE001\_1

A400



AE002\_1

Gabinete eletrônico

## Gabinete eletrônico

Item	Nº de peça	Descrição	Qtd
(1)	25127	Interface com ovos de conj. de PCB	1
(2)	67902	Interface com ovos do conj. de cabos de 34 pontas	1
(3)	25121	Módulo de memória PC104	1
(4)	25126	Controlador de ovos PC104 com conj. de PCB	1
(5)	36675	Teclado europeu e conjunto de teclados A300/A200	1
(6)	67772	Conj. de teclados (L/A europeia) A400	1
(7)	37462	Display LCD ¼ VGA	1
(8)	37463	Conj. de PCB do inversor para 37462	1
(9)	37838	Inversor de conj. de cabos SED (25112)	1
(10)	25112	Painel frontal de A-Series do conj. de PCB asiático	1
(11)	67900	Cabos da porta de com. 1 de ovos	1
(12)	37740	Cabos de porta de usuário	1
(13)	67901	Cabos da porta de com. 2 de ovos (não mostrados)	1

ESTA PÁGINA FOI DEIXADA EM BRANCO  
INTENCIONALMENTE